

Stadionzeitung zu den Heimspielen des VfB Kirchhellen

Det VfB-Blättken

www.vfb-kirchhellen.de 22. Jahrgang, Ausgabe 331 Heft I, Saison 2015/16

Sonntag, 23. August 2015, 15.00 Uhr
Bezirkssportanlage Kirchhellen

VfB Kirchhellen - SpVgg Middelich-Resse

Vorspiel: VfB Kirchhellen II - Firtinaspor Gelsenkirchen II (Anstoß: 13.15 Uhr)



Statistiken mit Vorsicht genießen

Unser erster Heimspielgegner der neuen Saison belegte in der Spielzeit 2014/15 den 12. Tabellenplatz (7 Siege, 11 Remis und 12 Niederlagen). Mit 32 Punkten holte die Spielvereinigung von der Resser Mark vier Punkte mehr als Absteiger FC Gladbeck.

Auch in der zurückliegenden Saison war die Mannschaft von Trainer Karl English unser erster Gast. Mit einem souveränen 3:0-Sieg wurden die Gelsenkirchener nach Hause geschickt. Auch im Rückspiel ließ unsere Mannschaft keinen Gegentreffer zu und gewann 6:0.

Aus dieser makellosen Bilanz einen statistischen Rückschluss zu ziehen, wäre fatal. Zwar verlor die English-Elf zum Saisonauftakt am vergangenen Sonntag 0:2 gegen Erle 19. Doch die Erler waren beim 1:0 (44.) Nutznießer der schlechten Platzverhältnisse, und es dauerte bis in die Nachspielzeit, ehe der Favorit für die Entscheidung sorgte.

Also: Nicht addieren, dividieren und multiplizieren! Sondern: Spielen und siegen!



Ihre Apotheke mitten im Dorf



Mit uns ist jeder Schuss ein Tor, denn Beratung und Leistung werden bei uns GROSS geschrieben. Wir beraten nicht nur persönlich und diskret, sondern auch qualifiziert und anerkannt zertifiziert in allen Fragen rund um:

- Arzneimittel und Homöopathie
- Diabetes
- Inkontinenz
- Ernährung und Kosmetik

Daneben haben Sie die Möglichkeit direkt in der Apotheke verschiedene Bestimmungen durchführen zu lassen wie:

- Blutzucker, Langzeitblutzucker (HbA1C)
- Cholesterin (HDL, LDL und Triglyceride)
- Leberwerte (GOT, GPT), Gerinnung (Quick, INR)
- (Reise-)Impfempfehlungen
- Hauttypen

Zudem sind wir 24 Stunden für Sie telefonisch erreichbar, auch an Sonn- und Feiertagen. Nutzen Sie auch unseren kostenlosen Abhol- und Lieferservice von Rezepten und von uns geführten Waren im Dorf, denn ...

Service ist unser Rezept!

Öffnungszeiten Mo. - Fr. von 08.00 - 19.00 Uhr durchgehend geöffnet! Sa. von 08.00 - 14.00 Uhr



Dorf-Apotheke · Apothekerin Christiane Petri-Reers
Hauptstr. 34 · 46244 Bottrop-Kirchhellen
Telefon 02045/4 12 90-0 · Fax 02045/4 12 90-11
www.dorf-apotheke-kirchhellen.de · info@dorf-apotheke-kirchhellen.de





Autohaus Christoph Bellendorf

SPEZIELLER SERVICE IST UNSERE STÄRKE

Pelsstr. 35 - 46244 Bottrop Kirchhellen

Tel: (0 20 45) 60 00 - <http://www.bellendorf.de>



ŠkodaService



SEAT

Mazda Autohaus Rottmann GmbH

Ihr Mazda Vertragshändler
in Bottrop-Kirchhellen



Autohaus Rottmann GmbH

Mazda-Vertrags-Händler
Raiffeisenstraße 9

46244 Bottrop

Tel. 02045-82626

www.mazda-autohaus-rottmann.de

**Auch wir sind für Sie immer am „Ball“
Wir bereiten für Sie stetige Sonderangebote vor**

Reparaturen aller Fahrzeugmarken
Schwerbeschädigtenrabatt bei Neuwagen bis 16%
Mazda Sondermodelle bis zu 5680,-€ Preisvorteil

Fahrzeugkomplettreinigung / Versiegelung 119,-€
Fahrzeuginspektion ab 79,-€ zzgl. Material
Vorführgewagen bis zu 30% Rabatt

Und viele weitere Angebote auf Anfrage



Glücksspiel unter freiem Himmel

Das, was die Fans unserer 1. und 2. Mannschaft am Sonntag zu sehen bekamen, war alles andere als ein gepflegtes Fußballspiel. Der Begriff Glücksspiel unter freiem Himmel würde auf diesen völlig aufgeweichten und teilweise überfluteten Plätzen besser treffen. Bei der Dritten hatte der Schiedsrichter übrigens ein Einsehen und verzichtete auf eine Schlamm Schlacht. Für die Meinung seiner beiden Kollegen habe ich wenig Verständnis....und mit dieser Meinung stand ich Sonntag nicht alleine da.

Sportlich gingen beide Partien knapp mit 1:0 verloren, aber lassen Sie uns den Blick nach vorne richten und auf die ersten Tore und Punkte für unsere Teams an diesem Spieltag hoffen.

Sie können sich allerdings nicht nur auf die Heimpremiere unsere Mannschaften in der Spielzeit 15/16 freuen, sondern sich auch schon den Termin unserer „Abrissparty“

auf dem kleinen Ascheplatz hinter dem Vereinsheim vormerken, wo wir hoffentlich viele Kirchhellener zu einem gemütlichen Beisammensein mit Überraschungsgästen begrüßen wollen. Diese findet am Samstag, 29.08.2015 ab 19:20 Uhr statt

Ich würde mich freuen, wenn wir uns sowohl am Sonntag als auch bei diesem Fest zu Gunsten der Aktion „Aus Rot wird Grün“ sehen würden.



Mit sportlichen Grüßen

Werner Breit
1. Vorsitzender

Fisch Keisel

Bergiusstraße 3
Tel. 0 20 45/40 99 72
46244 Bottrop-Kirchhellen
Fax. 0 20 45/40 34 27
Handy 01 71/7 73 59 38

Werner Breit · Sascha Fehrenberg · Carolin Breilmann

Wir versichern Ihnen: Wir versichern Sie gut!

Ihr **Debeka** - Team
Versichern · Bausparen

Ein Vergleich lohnt sich!

Krankenversicherung · Altersvorsorge
Sachversicherung · Bausparen · KFZ

Bottroper Str. 31 | 46244 Bottrop-Kirchhellen | Telefon (02045) 960 860



**Malerbetrieb
Grabosch**

Vogelsrauh 12
46244 Bottrop-Kirchhellen
Telefon: 0 20 45 / 40 30 04
Fax: 0 20 45 / 40 30 06
Mobil: 0171 / 998 11 44

Führt für Sie fachgerecht und preiswert aus:

- Exklusive Raumgestaltungen
- Treppenhausrenovierungen
- Fassadenanstriche
- Wärmedämmung
- Teppich- und Bodenbeläge
- alte Malertechniken
- Gerüstbau





Josua Garz
Torwart



Alexander Groß
Torwart



Daniel Schlak
Abwehrspieler



Stefan Große Venhaus
Abwehrspieler



Jan Große-Kreul
Abwehrspieler



Hendrik Möhlmann
Abwehrspieler



Bernd Igelbüscher
Abwehrspieler



Nils Bußmann
Abwehrspieler



Philip Meyer
Abwehrspieler



Marcel Voßbeck
Mittelfeldspieler



Moritz Jansen
Mittelfeldspieler



Andre Voßbeck
Mittelfeldspieler



Christopher Honert
Mittelfeldspieler



Fabian Mohs
Mittelfeldspieler



Lars Jenke
Mittelfeldspieler



Benedikt Risthaus
Mittelfeldspieler



Nico Graf
Mittelfeldspieler



Jan Mettler
Mittelfeldspieler



Jonas Thimm
Mittelfeldspieler



Benedikt Schnieder
Stürmer



Dominik Selm
Stürmer



Stefan Kahnert
Stürmer



Luca Kleine Wieskamp
Stürmer



Constantin Hopp
Stürmer



Christian Gabmaier
Trainer



Kreisliga A I Hinrundenspielplan der 1. Mannschaft Saison 2015/16

Sonntag, 16. August 2015	13:00h	YEG Hassel II	- VfB Kirchhellen	1 : 0
Sonntag, 23. August 2015	15:00h	VfB Kirchhellen	- Spvgg Middelich-Resse 71/81	:
Sonntag, 30. August 2015	15:00h	SC Schaffrath 59	- VfB Kirchhellen	:
Sonntag, 6. September 2015	15:00h	VfB Kirchhellen	- BV Rentfort	:
Sonntag, 13. September 2015	15:00h	SpVgg Erle 19	- VfB Kirchhellen	:
Sonntag, 20. September 2015	15:00h	VfB Kirchhellen	- SuS Beckhausen 05	:
Sonntag, 27. September 2015	15:00h	VfB Kirchhellen	- Hansa Scholven	:
Sonntag, 4. Oktober 2015	13:00h	SC Hassel II	- VfB Kirchhellen	:
Sonntag, 11. Oktober 2015	15:00h	VfB Kirchhellen	- SSV Buer II	:
Sonntag, 18. Oktober 2015	15:00h	SV Zweckel II	VfB Kirchhellen	:
Sonntag, 25. Oktober 2015	15:00h	VfB Kirchhellen	- SV Horst-Emscher 08 II	:
Sonntag, 8. November 2015	14:30h	VfL Grafenwald	- VfB Kirchhellen	:
Sonntag, 15. November 2015	14:30h	VfB Kirchhellen	- Eintracht Erle	:
Sonntag, 29. November 2015	14:30h	Adler Ellinghorst	- VfB Kirchhellen	:
Sonntag, 6. Dezember 2015	14:30h	VfB Kirchhellen	- SG Preußen Gladbeck	:

Verstege & Lux

Unfallinstandsetzung · Klimaanlage · Autovermietung



Autohaus Verstege & Lux GmbH · Bottroper Straße 39-41 · 46244 Bottrop-Kirchhellen
 Telefon (02045) 95 47-0 · Telefax (02045) 95 47 47

WINTEC® AUTO GLAS

**Autoglas
 Thomas Altenbeck**

Heinrich Hertz Str. 4a · 46244 Bottrop · Tel.: 02045-414640 · Fax: 02045-414620 · www.wintec.de · bottrop@pkwglas.de



Damit das nicht passiert

unser unverbindlicher Scheiben - Check

24 Std. Auftragsannahme
 freecall 0800-000-3-000

Anrufen - Termin machen - Reinschauen



I. Spieltag (16.08.2015)

YEG Hassel II	- VfB Kirchhellen	1 : 0
SpVgg Midd.-Resse	- SpVgg Erle 19	0 : 2
SG Preußen Gladbeck	- Hansa Scholven	5 : 0
Adler Ellinghorst	- SC Hassel II	n.ang
Eintracht Erle	- SSV Buer 07/28 II	0 : 3
VfL Grafenwald	- SV Zweckel II	2 : 2
SC Schaffrath 59	- BV Rentfort	ausg.
SuS Beckhausen 05	- SV Horst-Emscher 08 II	verl. 17. 9.

2. Spieltag (23.08.2015)

VfB Kirchhellen	- SpVgg Midd.-Resse	:
SSV Buer 07/28 II	- Adler Ellinghorst	:
SV Horst-Emscher 08 II	- VfL Grafenwald	:
SV Zweckel II	- Eintracht Erle	:
Hansa Scholven	- YEG Hassel II	:
SpVgg Erle 19	- SC Schaffrath 59	:
BV Rentfort	- SuS Beckhausen 05	:
SG Preußen Gladbeck	- Spielfrei	:

Tabelle nach dem I. Spieltag

1	SG Preußen Gladbeck	1	1	0	0	5:0	5	3
2	SSV Buer 07/28 II	1	1	0	0	3:0	3	3
3	SpVgg Erle 19	1	1	0	0	2:0	2	3
4	YEG Hassel II	1	1	0	0	1:0	1	3
5	SV Zweckel II	1	0	1	0	2:2	0	1
6	VfL Grafenwald	1	0	1	0	2:2	0	1
7	BV Rentfort	0	0	0	0	0:0	0	0
7	SV Horst-Emscher 08 II	0	0	0	0	0:0	0	0
7	SuS 05 Beckhausen	0	0	0	0	0:0	0	0
7	Adler Ellinghorst	0	0	0	0	0:0	0	0
7	SC Schaffrath 59	0	0	0	0	0:0	0	0
12	VfB Kirchhellen	1	0	0	1	0:1	-1	0
13	SpVgg Midd.-Resse 71/81	1	0	0	1	0:2	-2	0
14	Eintracht Erle	1	0	0	1	0:3	-3	0
15	Hansa Scholven	1	0	0	1	0:5	-5	0
16	SC Hassel II	zurückgezogen						

Wenn Taxi,
dann ...



rund um
die Uhr



THESING



(0 20 45) **28 33**

- Dialysefahrten
- Krankentransporte (alle Klassen)
- Flughafenstransfer
- Kleinbus bis 6 Personen
- Kurierfahrten

Reifen



GEDIK

Alle Fabrikate

Alle Fabrikate

Pelsstraße 39 - 46244 Bottrop

Telefon: 0 20 45 . 75 94 - Fax: 0 20 45 . 8 42 56 - Handy: 0172 . 2 76 32 37

e-Mail: adamreifen@hotmail.com - web: www.reifengedik.de


TSV Feldhausen - VfB Kirchhellen II 1:0 (1:0)

Wer den Ascheplatz des TSV Feldhausen am Sonntag den 16.8. gesehen hat, wusste auf Anhieb: das Spiel wird kein Leckerbissen. Der Schiedsrichter piff das Spiel nach einer kurzen Begehung und nach Absprache mit beiden Trainern pünktlich um 15 Uhr an.

Die ersten Minuten zeigten deutlich, was alle befürchtet hatten. Pfützen ermöglichten zu keiner Zeit ein gewisses Spiel aufzuziehen. Beide Mannschaften konzentrierten sich darauf, den Ball schnell, meistens hoch und weit, aus dem Gefahrenbereich zu befördern. Die spielstarke Kirchhellener Mannschaft musste in den sauren Apfel beißen und den Kampf von Minute 1. an annehmen. Und das taten Sie auch. Kuriose Zweikämpfe, bei denen man mehr versucht hat, den Ball aus dem Wasser zu befördern, als eine Spielidee zu entwickeln, gab es zuhauf.

Die Beine der Spieler wurden sehr schnell müde, was man an den mangelnden Torchancen erkennen konnte. Dennoch gelang Feldhausen im ersten Durchgang durch eine Flanke von rechts die erste Torchance, die zugunsten der Kirchhellener in einer Pfütze, 1 Meter vor dem Tor, ihr Ende fand.

Fast eine Kopie dieses Angriffs fand auf der anderen Spielhälfte statt, Berghof, der eine der seltenen „trockenen„ Flächen nutzte, um Tempo aufzunehmen, konnte eine Flanke auf Vittori schlagen, dessen Volleyabnahme nur an der Latte abprallte.

Die zweite Halbzeit wurde von beiden Seiten sichtlich offen-

siver gestaltet als der erste Durchgang. Dadurch konnten die Teams endlich Torchancen kreieren, was auch die Zuschauer erfreute.

Durch ein unnötiges Foul auf Höhe der Mittellinie bekam Feldhausen einen Freistoß. Dieser wurde wie erwartet lang in den Sechszehner geschlagen. Dann kam es zu einem bitteren Moment für den neuen Kirchhellener Torwart Tobias Immick. Ein normaler Torwartball wurde zu einem Stück Seife für die durchtränkten Handschuhe von Immick. Der Ball landete letztendlich vor den Füßen von einem Feldhausener Stürmer, der nur noch einschieben musste, 1:0 für den TSV.

Anschließend machte Kirchhellenen ordentlich Druck auf den Feldhausener Schlussmann. Auch die eingewechselten Schafeld-Brüder konnten ihre Schnelligkeit nicht auf den Platz bringen wie sie es gewünscht hätten. Die letzten Bemühungen der Kirchhellener pflückte der Torwart bzw. köpfte die tief stehende Abwehrreihe der Feldhausener raus.

Als Fazit kann man festhalten, das die gegebenen Platzbedingungen eher den Feldhausener in die Karten gespielt haben als den Jungs aus Kirchhellen.

VfB Kirchhellen: Immick, Ziegler, Hemming, Jesenek (85. Behrendt), Haubold, Lux, Berghof, Zanni (75. A. Schafeld), Aversch, Vittori, Sobota (66. M. Schafeld) (Bank: Conrady, A. Schafeld, M. Schafeld, Dietz, Buchwald, Behrendt)

Hans-Jürgen Weber · Auf dem Espel 12/1 · 46244 Kirchhellen · Tel. 02045/6059 · Mobil: 0170 4019204 · mail@webers-party-service.de

Weber's Fleischerei & Rustikaler Partyservice

Auf den Wochenmärkten

Di: Grafenwald	Fr: Bot-Eigen
Do: Kirchhellen	Sa: Grafenwald



Wurst aus eigener Herstellung

Zum Teil nach alten Rezepten zubereitet

MÖLLER

Schuhmoden - Kirchhellen

Wir bieten Ihnen eine große Auswahl an Kinder-, Damen- & Herrenschuhen

Schöne Einzelpaare zu tollen Preisen finden Sie vor und in unserem Geschäft

46244 Kirchhellen · Hauptstraße 40 · Telefon 0 20 45 / 76 95

**Ab sofort Schuh-
reparaturannahme in
unserem Geschäft**



VfB Kirchhellen III stellte Kader bei Pressekonferenz vor

Mit einer spektakulären Pressekonferenz stellte die dritte Mannschaft des VfB Kirchhellen den zahlreich erschienenen Gästen in unserem Vereinsheim den Kader und die Ziele der neuen Saison vor. Pünktlich um 19.20 Uhr übernahm das Trainergespann um Headcoach Michael Voßbeck mit Co-Trainer Christoph Voßbeck und Torwarttrainer Holger „Hugo“ Wilms das Wort.

Dabei präsentierten sie sogleich das von J-J-Dub neu aufgenommene Vereinslied des VfB Kirchhellen. Der Singer- und Songwriter aus Dorsten bastelte aus den Strophen und einem neuen Refrain eine neue Version des Kirchhellener Vereinsliedes.

Im nächsten Abschnitt gab Cheftrainer Michael Voßbeck die Neuzugänge bekannt. Nach konstruktiven Gesprächen der Verantwortlichen mit potentiellen Neuzugängen konnten insgesamt fünf frische Spieler für die Dritte Mannschaft in der Sommerpause verpflichtet werden. Julian Schickerling (eigene A-Jugend), Marvin Miermann (A-Jugend BV Rentfort), Marcel Lehmann (I. Mannschaft), Christoph Bleyleven, David Mentzel und Kevin Platzeck (alle vereinslos) werden ab dieser Saison die Dritte Mannschaft verstärken.

Höhepunkt des Tages war die Scheckübergabe für das Kunst-

rasenprojekt „Aus Rot wird Grün“. Co-Trainer Christoph Voßbeck übergab dem 2. Vorsitzenden Dierk Bußmann, die von der 3. Mannschaft durch den „Toralarm“ gesammelte Summe von insgesamt 1.100 Euro, was mit viel Applaus zur Kenntnis genommen wurde.

Zum Abschluss der Pressekonferenz zeigte Torsten Kornfeld einen, aus der bisherigen Vorbereitung aufgenommenen Filmtrailer, der den Gästen einen Vorgeschmack auf die hoffentlich erfolgreiche Saison gab. Der restliche Abend wurde durch intensive Strategie und Taktikgespräche, die bis spät in die Nacht geführt wurden, zu Ende gebracht.



Fahrschule

Engelbert Gatzke

Führerscheine in den Klassen:
B, BE, A1, A, C1, C, C1E, CE, M, L, T
Aufbau Seminare für Fahranfänger

Im Schwarzwald 5
46244 Bottrop-Kirchhellen
Telefon: 0 20 45 / 25 83
Immer: 0 20 43 / 4 29 47

KIRCHHELLENER THERAPIEZENTRUM

Praxis für Krankengymnastik
Mirko Müller · Christian Stilber · Stefan Selke

Behandlungen:

Krankengymnastik, Manuelle Therapie, Osteopathie, Cranio Sacrale
Kinderbehandlung Bobath/Vojta, Medizinisches Muskelaufbautraining
Massage, Bindegewebsmassage, Gymnastikgruppen, Hausbesuche

Kirchhellener Ring 76 · 46244 Bot.-Kirchhellen · Telefon: 0 20 45 / 23 73 · www.kirchhellen-physio.de



Oberhofstraße 10 · 46244 Bottrop-Kirchhellen
Tel. 02045-41 11 24 · Fax 02045-41 11 26
E-Mail info@pflege-am-park.de
www.pflege-am-park.de

Bürozeiten: Mo. – Fr. 8.30 Uhr – 16.30 Uhr
und nach Vereinbarung

Ihr Pflegedienst in Kirchhellen

Grundpflegerische Versorgung · Behandlungspflege · Pflegeberatungs- und Qualitätssicherungsbesuche · Beratung und Entlastung der pflegenden Angehörigen durch niederschwellige Betreuungsangebote z.B. Spaziergänge, Gesellschaftsspiele, Gespräche

Bio-Metzgerei & Catering

Scharun

Leidenschaft & Tradition seit 1912



Auf die Qualität unseres Fleisches ist Verlass!

Durch **tierartgerechte Haltung**, ökologisches Futter – ohne Antibiotika oder sonstige Zusätze – sowie **schonende Schlachtung** erhält unser Fleisch stets seinen **natürlichen Geschmack!**

Biometzgerei Scharun

Bottrop City: Poststraße 10 · Tel 02041 20646
Kirchhellen: Hauptstraße 47A · Tel 02045 7471
www.scharun.de



DE - ÖKO - 003



Kreisliga B I Hinrundenspielplan der 2. Mannschaft Saison 2015/16

So. 16.8.	15:00	TSV Feldhausen - VfB Kirchhellen II	1 : 0
So. 23.8.	13:15	VfB Kirchhellen II - Firtinaspor GE II	:
So. 30.8.	15:00	FC Gladbeck - VfB Kirchhellen II	:
So. 6.9.	13:15	VfB Kirchhellen II - VfL Grafenwald II	:
So. 13.9.	13:15	Spvvg Erle 19 II - VfB Kirchhellen II	:
So. 20.9.	13:15	VfB Kirchhellen II - Anadoluspor GE	:
So. 27.9.	13:15	VfB Kirchhellen II - SW Bülse	:
So. 4.10.	15:00	DJK Arminia Hassel - VfB Kirchhellen II	:
So. 11.10.	13:15	VfB Kirchhellen II - SG Eintracht GE	:
So. 18.10.	15:00	FC Horst 59 - VfB Kirchhellen II	:
So. 25.10.	13:15	VfB Kirchhellen II - Viktoria Resse III	:
So. 8.11.	12:45	BV Rentfort III - VfB Kirchhellen II	:
So. 15.11.	12:45	VfB Kirchhellen II - Eintracht Erle II	:
So. 29.11.	14:30	SuS Schwarz Blau GLA - VfB Kirchhellen II	:
So. 6.12.	12:45	VfB Kirchhellen II - Preußen Gladbeck IV	:

Kreisliga C I Hinrundenspielplan der 3. Mannschaft Saison 2015/16

So. 16.8.	13:15	VfB Kirchhellen III - Arminia Hassel II	ausg.
So. 23.8.	13:15	FC Horst 59 II - VfB Kirchhellen III	:
So. 30.8.	13:15	VfB Kirchhellen III - SV Zweckel III	:
So. 6.9.	15:00	F.S.M. Gladbeck - VfB Kirchhellen III	:
So. 13.9.	13:15	VfB Kirchhellen III - Wacker Gladbeck	:
So. 20.9.	13:15	VfL Grafenwald III - VfB Kirchhellen III	:
So. 27.9.	13:15	SuS Beckhausen II - VfB Kirchhellen III	:
So. 4.10.	13:15	VfB Kirchhellen III - Adler Ellinghorst II	:
So. 11.10.	13:15	SG Bor. Scholven - VfB Kirchhellen III	:
So. 18.10.	13:15	VfB Kirchhellen III - TSV Feldhausen II	:
So. 25.10.	13:15	SpVgg Midd.-Resse II - VfB Kirchhellen III	:
So. 8.11.	12:45	VfB Kirchhellen III - SV Horst 08 IV	:
So. 15.11.	11:00	FC Gladbeck III - VfB Kirchhellen III	:
So. 29.11.	12:45	VfB Kirchhellen III - Sportfreunde Bulmke II	:
So. 6.12.	12:45	SV Erle 08 II - VfB Kirchhellen III	:
Sa. 12.12.	14:30	VfB Kirchhellen III - SW Buer-Bülse II	:
So. 20.12.	14:30	Spvg Westfalia Buer - VfB Kirchhellen III	:

Glückauf Apotheke

Unsere Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 8.00 - 19.00 Uhr
Sa. 8.00 - 14.00 Uhr
Mittwochs nachmittags geöffnet

Unsere „Standards“:

- Beratung rund um Ihre Arzneimittel
- Anmessen von Kompressionsstrümpfen und Bandagen
- Beschaffung von Informationen zu individuellen Gesundheitsfragen und Arzneimitteln
- Kostenloser Lieferservice in Kirchhellen
- Quick Check (Blutdruck-/ Zucker- und Cholesterinmessung, Bestimmung von BMI und Körperfettanteil)

Glückauf-Apotheke
gegründet 1907 - Inh. Birgit Lauer e.K.
Fachapothekerin für Offizin-Pharmazie

Hauptstraße 39
46244 Bot.-Kirchhellen
Tel. 0 20 45 - 23 05
www.glueckauf-apotheke-kirchhellen.de



Wir drücken dem VfB die Daumen

Die Sparkasse wünscht dem VfB
Kirchhellen für die Saison viel Erfolg.

 Sparkasse.
Gut für Kirchhellen.



Tabelle VfB 2 nach dem 1. Spieltag

1.	SG Preußen Gladbeck IV			0	0	8 : 1	7	3
2.	Spvvg Erle 19 II			0	0	6 : 0	6	3
3.	Eintracht Erle II			0	0	3 : 0	3	3
4.	SuS Schwarz-Blau Gladbeck			0	0	3 : 1	2	3
5.	BV Rentfort 1919/46 III			0	0	2 : 1	1	3
6.	DJK TSV Feldhausen			0	0	1 : 0	1	3
7.	Anadoluspor Gelsenkirchen		0	1	0	0 : 0	0	1
7.	VfL Grafenwald II		0	1	0	0 : 0	0	1
7.	FC Gladbeck	0	0	0	0	0 : 0	0	0
7.	Viktoria Resse III	0	0	0	0	0 : 0	0	0
11.	FC Horst 59		0	0	1	1 : 2	-1	0
12.	VfB Kirchhellen 1920 II	 	0	0	1	0 : 1	-1	0
13.	Arminia Hassel		0	0	1	1 : 3	-2	0
14.	SG Eintracht Gelsenkirchen II		0	0	1	0 : 3	-3	0
15.	Firtinaspor Gelsenkirchen II		0	0	1	0 : 6	-6	0
16.	Schwarz-Weiß Buer-Bülse		0	0	1	1 : 8	-7	0

Tabelle VfB 3 nach dem 1. Spieltag

1.	Wacker Gladbeck			0	0	5 : 0	5	3
2.	SpVg. Westfalia Buer			0	0	6 : 3	3	3
3.	VfL Grafenwald III			0	0	3 : 0	3	3
4.	SpVgg Middelich-Resse 71/81 II			0	0	3 : 1	2	3
5.	DJK SG Borussia Scholven		0	1	0	2 : 2	0	1
6.	FC Gladbeck III		0	1	0	2 : 2	0	1
7.	Horst Emscher 08 IV		0	1	0	2 : 2	0	1
8.	Schwarz-Weiß Buer-Bülse 2		0	1	0	2 : 2	0	1
9.	Arminia Hassel 1924 II	0	0	0	0	0 : 0	0	0
9.	VfB Kirchhellen 1920 III	0	0	0	0	0 : 0	0	0
9.	DJK TSV Feldhausen 66 II	0	0	0	0	0 : 0	0	0
9.	Erlar SV 08 II	0	0	0	0	0 : 0	0	0
9.	SuS Beckhausen 05 II	0	0	0	0	0 : 0	0	0
9.	F.S.M. Gladbeck	0	0	0	0	0 : 0	0	0
15.	Sportfreunde Bulmke II		0	0	1	1 : 3	-2	0
16.	Adler Ellinghorst II		0	0	1	3 : 6	-3	0
17.	FC Horst 59 II		0	0	1	0 : 3	-3	0

LGS ROLLADENBAU OHG

LGS

Neubau · Altbau
Reparaturen · Markisen
Jalousien · Insektenschutz

Berglusstraße 7 · 46244 Bottrop
Tel. 0 20 45 / 40 73 97
Fax 0 20 45 / 40 73 99

ROLLADENBAU

AUS ROT WIRD GRÜN

Brauhaus am Ring • Clemens Brauckmann, Malerbetrieb
Hauptschule Kirchhellen • REWE Gödecke • Margarete und
• Johannesschule • Kirchhellener Verein für Brauchtum
Mathias-Claudius-Schule • Ralf Pajsert, AXA Versicherungsagentur
Christian Schulte-Bockum, Steuerberater & Wirtschaftsprüfer
stresan Kirchhellener Sand • Traum-Fabrik Simon Terhardt
Herbert Verstege • VfB, A-Jugend • VfB, B-Jugend • VfB, E-Jugend
Volksbank Kirchhellen

AGRI V Raiffeisen eG • Egon Fiele, BHT-Baugesellschaft mbH
Heinrich Brinkforth, Steuerberater • Dierk Bußmann, Fliesenfachgeschäft
Kathrin und Oliver Gödecke-Neis • Reinhard Haake, Rechtsanwalt • T
Kosse & Nöthe, Möbeltischlerei • mordhorst products GmbH • Marion
Stefan Plewa • Ulrich Röhling, Hausmeisterdienste • Hans-Gerd
Sanitätshaus Steinberg • Peter Schulte-Bockum, Schlosserei • sc
KC „Die Pilszköpfe„ • Klaudia und Michael Stratmann • Gregor Stratmann, B
VfB, 1. Mannschaft • VfB Kirchhellen 98er • VfB-Schiedsrichter •

Angermann & Partner, Wirtschaftsprüfer, Steuerberater • Antonius –Apotheke • Josef Balster, Zeltunternehmer
Manfred Burke • Manfred Chrosch • Ludger Dahlhaus • Debeka, Werner Breit • Hans-Georg Dickmann • M
EDEKA G. May • Detlef Felske, Wasser & Wärme • Paolo Fini • Clemens Fahnenbruck • Hubert Flockert
Toto Germany GmbH • Dr. Meinolf Golsong • Sven Hegmann • Wolfgang und Anette Hegmann • Dieter
Dental-Technik, Claus Hottelmann • Dr.med. Dieter Hülsken • Werner Hüppe • Edmund Jandewerth • Franz
Gerhard Kießlich • Kirchheimfahrer • Thorsten Kornfeld • Landwirtschaftliche Azubis • Radiologische Praxis
Christian Moß • Gina und Thomas Oertel • Frank Phillips • Barbara Pieper-Gehrhoff und Erik-Andreas Pie
Hugo Rommeswinkel • Frank Rottmann • RSZ Transporte GmbH • Johannes Schlüter, Rechtsanwalt • Sa
Bärbel und Fritz Stegelmeyer • Kalle Steinmann • Robert Stratmann • Renate und Heinz Tenhumberg •
Christoph Voßbeck • Volker Weber • Tom Willner • H. Wilms • Woltsche

... und weiteren unzähligen Freunden, die mit Rat und Tat das Kunstrasenpro

Aktueller Kontostand (18. August 2015): 135.757,74 Euro

Sonderkonten des VfB Kirchhellen
Stichwort: Kunstrasen

Wir bedanken uns bei allen Freunden und Förderer...

(Stand: 18. August 2015)

etrieb • Gregorschule • Ludger Grewer, Fensterbau
Paul Hermes • Detlef Iwanek, HBI Hochbau • Norbert Honert
nspflege • Landwirtschaftlicher Ortsverein Kirchhellen
agentur • Franz Josef Rauhut • Rotary Club Bottrop-Wittringen
tsprüfer • Sparkasse Bottrop • Spedition Timmerhaus
• Veranstaltungen-VERMAG • Verein für Brauchtumspflege
ugend • VfB, 3. Mannschaft • VfB, Alte Herren • VfB, Jugend
n • Ursula Wiegmann

bH • Gisela und Peter Böhnisch • Bremer Baustoffe GmbH
ft • Dietrich Kopp GmbH & Co. KG • Dr. Theo Krauss • Bruno Fechner
om Hußmann, Fleischerei • Josten Consulting GmbH • Klapheck's Hof
Kuschel • MDH GmbH • Naumann Immobilien & Kapital Management
Schaal • Dr. Peter Scheidgen • Druckhaus Kruse • Dirk Schmidt
s-finesse GmbH • Peter Sondermann, Getränkefachgroßhandel
estattungen • Christoph Tribowski • Tönnies Architekten GbR • Dr. Volker Vogt
wübbelt GmbH, bad & heizung • Zahnarztpraxis Dieter Jansen

en • B+C Verlag • Henry Benien • Heinrich Bertlich • Boka-Tours • Die „Brezelpolizei“ • Dr. Anette Bunse
ike Dierichs, Fliesenfachgeschäft • Peter Dobbe • Dreckmann und Thom GbR • Mirko Eichler • Dorf-Apotheke
, Schuhhaus u. Orthopädienschuhtechnik • Peter Flockert, Schreinerei • Gaststätte Alte Post • Georg Garz
und Michaela Heidermann • Marie-Therese Heisterkamp, LIFE & Style • Hildegard und Ulrich Heisterkamp
z-Josef und Christa Josten • Kirsten Lieb • KC Die Ausgestossenen • KC Einer Geht Noch • Michael Kalthoff
s Linke, Ludwig, Müller • PMC Loeker GmbH • Peter Lux • Dunja und Christian Mack • Miermanns Scheune
per • Christian Plewa • Dr. Rüdiger Siegfried Probst • Wolfgang Riedel • Helga und Heinz-Dieter Röhling
hnieder GmbH, Schreinerei • Schraven GmbH • Hans Schulte-Bockum • Heinz Stang • Ulrich Stappert
Timmerhaus • VfB, 2. Mannschaft • VfB, G1 + G3 Jugend • VfB, A-Jugend-Trainerteam • VKR - Bossels
e, Brieskorn + Partner GbR, Steuerberater • Yves Zerta • Dr. Günther Zürn

Projekt unterstützen. Auch Ihre Hilfe benötigen wir für das gemeinsame Ziel!

Es fehlen zum Ziel (bis zum 5. Oktober 2015): 14.242,26 Euro

Sparkasse Bottrop
DE49 4245 1220 0015 0022 98
WELADED1BOT

Volksbank Kirchhellen
DE22 4246 1435 0001 4120 02
GENODEM1KIH



Golfturnier für den Kunstrasen

Am Sonntag, 16. August, fand zu Gunsten des Projektes AUS ROT WIRD GRÜN auf Initiative der Abteilung Alte Herren ein Golfturnier statt, welches perfekt organisiert war, allerdings unter den widrigen Wetterbedingungen zu leiden hatte.

Der Wettergott meinte es nicht gut mit den Teilnehmern und es prasselten gefühlte 1000 Liter pro Quadratmeter auf die Spieler ein. Aber selbst davon ließen sich die Golfer nicht beeindrucken und spielten mit Lust und Laune weiter.



Insgesamt fanden sich 50 Golfer auf der Platzanlage des GC Oberhausen ein, davon 10 Anfänger, die sich in einem Schnupperkurs mit der kleinen Kugel versuchten. Nach dem Turnier und



Schnupperkurs fanden sich alle im Clubhaus zu einem gemeinsamen Barbecue ein um gemeinsam für den guten Zweck zu feiern. Im Anschluss an das Turnier waren sich alle Beteiligten einig, dass diese Veranstaltung eine Wiederholung bei besserem Wetter verdient hat.

Ein großer Dank geht natürlich an die Sponsoren sowie dem GC Oberhausen, der alle Beteiligten finanziell wie auch kulinarisch sehr unterstützt hat und einen wesentlichen Beitrag an den insgesamt 1.800 Euro hat, die für das Projekt zusammen kamen.



WIR BACKEN, WAS WIR SÄEN.

ECHTES
KIRCHHELLENER DINKELKORN



Kläsener

FAMILIENBÄCKEREI SEIT 1938



Torfestival bei U19-Spiel

Im Juli fand ein Testspiel der U19-Mannschaften der Profi-Clubs Werder Bremen und MSV Duisburg zugunsten des Kunst-rasen-Projektes „Aus Rot wird Grün“ statt. Das Spiel endete mit einem torreichen 4:4-Unentschieden. Bei bestem Wetter freuten sich mehr als 400 Zuschauer. Den Anfang machten die F-Jugend Mannschaften des VfB Kirchhellen, die in einem

Vorspiel ihr Können zeigten. Auch abseits des Platzes wurde den Gästen viel geboten. Bis zum Anstoß wurde die Wartezeit durch interessante Gesprächsrunden mit den prominenten Gästen Sven Kmetsch und Hannes Bongartz verkürzt. Die fotografischen Impressionen (von Foto Schmieding) spiegeln einen gelungenen Nachmittag wieder.



Mehrfach
prämiert



Hauptstraße 35
46244 Bottrop-Kirchhellen
Telefon: 0 20 45 / 22 35

PRAXISTEAM

Dr. Wilm G. Franzen

Gesund im Mund!



- Ästhetische Zahnheilkunde • Implantologie • Individual-Prothetik
- Keramikrestorationen • Laser-Therapie • Oral-Chirurgie • Parodontologie • Prophylaxe

Zahnarzt Dr. Wilm G. Franzen
 Hauptstr. 66 · 46244 Bot-Kirchhellen · Tel. 02045-83300 · Fax 02045-7844 · info@dr-franzen.de
www.dr-franzen.de

Unsere Reinigungsdienstleistungen für Geschäftsunternehmen und Privathaushalte

- Glas- & Rahmenreinigung
- Fassadenreinigung
- Unterhaltsreinigung, auch Haushaltsreinigung
- Bauschlussreinigung
- Photovoltaik- & Solaranlagenreinigung
- Treppenhausreinigung
- Wintergarten-Reinigung
- Sonderreinigung
- Winterdienst

info@siebe-gebaeudereinigung.de · www.siebe-gebaeudereinigung.de
www.siebe-photovoltaikreinigung.de



Siebe Gebäudereinigung OHG,
 Tel.: 02045 - 46 88 958 & 02045 - 41 06 81,
 Fax: 02045 - 46 88 957,
 Hauptstr. 85, 46244 Bottrop-Kirchhellen

Bottrop Wartung und Reparatur von LKW
 An der Knippenburg 113 · 46238 Bottrop · Tel. (02041) 68 90 71 · Fax 6 44 89

SCANIA Scania-Servicepartner **SCHMITZ CARGOBULL** The Trailer Company.

SCHRAVEN
 TRUCK & TRAILER SERVICE

XL SERVICE FÜR TRANSPORTER **truckdrive** DIE MARKEN-WERKSTATT

Stollenstraße 19 · 45966 Gladbeck · Tel. (02043) 4 67 10-0 · Fax 4 67 10-71

Wartung und Reparatur von PKW/LKW **Gladbeck**




Getränke - Fachhandlung
 Fassbier - Vertrieb

Getränke Kockers

Blaufärberweg 21 - 46244 Bot.-Kirchhellen
 Telefon: 0 20 45 / 74 00



Endrunde vom ELE-Cup an der Loewenfeldstraße

Am Samstag, den 29.08.2015, findet auf der Bezirkssportanlage an der Loewenfeldstraße die Endrunde des diesjährigen ELE-Cups für D-Junioren statt.

42 Teams aus Gelsenkirchen, Gladbeck und Bottrop sind in diesem Jahr für den ELE-Cup gemeldet. Bereits eine Woche zuvor werden in der Vorrunde, die auf unterschiedlichen Sportanlagen stattfinden, sieben Teams ermittelt, die gemeinsam mit dem VfB Kirchhellen um den Titel spielen.

Wie in jedem Jahr werden attraktive Mannschaften wie u. a. der VfB Bottrop, SV Horst 08 und der SV Zweckel an dem Turnier teilnehmen. Ein zusätzlicher Reiz für die beteiligten Ver-

eine ist das Fördergeld in Höhe von insgesamt 2.200 Euro, das die Emscher Lippe Energie (ELE) an Sieger und Platzierte zu Gunsten der Jugendarbeit vergibt. Für die besten drei Teams hat ELE 300 bis 700 Euro ausgelobt, die „anderen“ Endrundenteilnehmer können sich über einen Gewinn in Höhe von 150 Euro freuen. Das Turnier beginnt um 10 Uhr und der Eintritt ist frei!

Die Erlöse die an dem Endrundentag durch kalte Getränke, Kuchen und Grillfleisch eingenommen werden, gehen an das Projekt „Aus Rot wird Grün“. Im Anschluss an das Turnier findet auf dem Ascheplatz die große Abrissfete statt.



**Volksbank
Kirchhellen eG Bottrop**

Meine Bank ... und mehr!

*Die Volksbank Kirchhellen präsentiert die
nächsten Heimspiele 2015 der Jugendabteilung*

<p>29.08.2015 F1-Jugend – SC Schaffrath F2-Jugend – SC Schaffrath II D-Jugend ELE-Cup Endrunde (10:00 Uhr) C-Jugend – SV Ge-Hessler 06 (13:30 Uhr)</p>	<p>30.08.2015 A-Jugend – BV Rentfort (10:45 Uhr)</p> <p>05.09.2015 G-Jugend – SV Horst-Emscher E3-Jugend – Arminia Ückendorf</p>	<p>F3-Jugend – Arminia Ückendorf D2-Jugend – Preußen Gladbeck II (12:00 Uhr)</p> <p>06.09.2015 B-Jugend – Preußen Gladbeck (10:45 Uhr)</p>
---	--	---

**HERREN SALON
SCHWARTZ**

Hauptstraße 21 • 46244 Bottrop-Kirchhellen

Öffnungszeiten:
Di. - Fr. 8:30 - 18:30 Uhr
Sa. 8:00 - 13:00 Uhr

www.herrensalon-schwartz.de

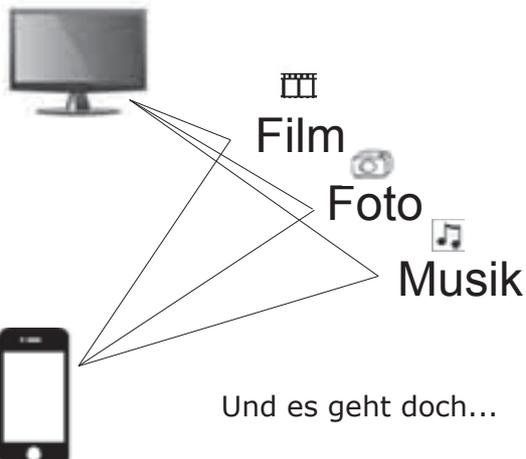




0 20 45 /
4 14 50 70




WLAN



Film
Foto
Musik

Und es geht doch...

EDV & ZUBEHÖR

ITK - Systemintegration

- Telefon-Anlagen
- PCs Tablets
- Drucker Plotter
- Verbrauchsmaterialien

Raiffeisenstr 17
46244 Bottrop
Tel. 02045 412091
service@schwanewilm.com

Omega

Bestattungen

Würdevoll bestatten zu Festpreisen
Bestattungen Jünger, Fischer u. Lehr



Preisbeispiel: anonyme Feuerbestattung

ab **1.099,00 €**

inclusive

**Einäscherungsgebühren,
Friedhofsgebühren**

für ein anonymes Urnengrab,
massiver Kiefernarg, Deckengarnitur,
Sterbekleid (alternativ pers. Garderobe),
Überführung vom Sterbeort (Bottrop) direkt
zum Krematorium während unserer
Dienstzeiten (Mo. - Fr. von 8.00 - 18.00 Uhr),
Einbettung und Einkleidung, Erledigung aller
für die Beisetzung erforderlichen Formalitäten
und Urmenträger

46244 Bottrop-Kirchhellen, Schulstraße 30

gebührenfreie Soforthilfe: 0800-66 342 33

Telefon 0 20 45 - 95 600, Fax 0 20 45 - 95 60 60
info@bestattungen-omega.de, www.omega-best.de

Ob Vereinsdrucksachen,
Privatdrucksachen,
Aufkleber, Plakate,
Visitenkarten, Flyer ...

... mit uns
bleiben
Sie am



kruse
druckhaus

Im Pinnal 64
46244 Bot.-Kirchhellen
Tel. 0 20 45 / 950 150
Fax 0 20 45 / 950 15 18
info@druckhaus-kruse.de
www.druckhaus-kruse.de

Weg zum guten Hören

Individuelle Beratung
Computerunterstützte
Anpassung

Hörgeräte der führenden
Hersteller

Eilreparaturen

Kinderversorgung

Lieferant aller Kassen



Hörgeräte + mehr...

Johann-Breuer Platz 1 b
46244 Bottrop-Kirchhellen
Telefon (0 20 45) 40 32 50

Poststraße 6
46236 Bottrop
Telefon (0 20 41) 69 89 73

Fischer Marmor



**Exclusives aus Granit
und Marmor**

Fachgerechte Maßarbeiten
Küchenarbeitsplatten -
Thekenplatten
Fensterbänke - Treppenstufen
und vieles mehr ...

Hegestraße 17
46244 Kirchhellen
Telefon (02045) 2563
Telefax (02045) 6842

Sischlerei Surmann



Anschrift:

Tischlerei Christian Surmann
Heuweg 20
46244 Bottrop (Kirchhellen)
Telefon: (0 20 45) 67 47

Werkstatt:

Bottroper Straße 22
Telefon: (0 20 45) 8 41 04
Telefax: (0 20 45) 8 53 77
Funk-Telefon: (01 71) 3 41 02 77

Impressum

VfB-Blättchen – Stadionzeitung des VfB Kirchhellen

Redaktion: Klaus Radeck (verantwortlich), Siegmund Grabosch, Werner Breit, Udo Leon

Kontakt: Tel. 02045 / 8 47 09 - E-Mail: info@vfb-kirchhellen.de - www.vfb-kirchhellen.de

Brauhaus am Ring

K i r c h h e l l e n

Bei uns feiern Sie richtig!

Kirchhellener Ring 80-82 • 46244 Bottrop-Kirchhellen • fon 02045-959000 • DI-SO ab 11 Uhr geöffnet



3 Fragen an... Christopher Honert

Christopher in der vergangenen Saison warst du noch Trainer der C1-Jugend. Kannst du uns kurz erklären, warum es dein Wunsch war in der kommenden Saison die B1-Jugend zu trainieren?

Im letzten Jahr habe ich gemerkt, dass die Jungs im C-Jugendbereich in einem extremen Entwicklungsprozess gestehen. Viele Jungs machen in den zwei Jahren C-Jugend einen Wachstumsschritt von 15-25 cm und sind logischerweise damit beschäftigt sich an den „neuen“ Körper zu gewöhnen. Dieser enorme Wachstumsschub innerhalb von kürzester Zeit führt aber auch zu starken Körperlichen Unterschieden zwischen den Spielern. Dadurch ergeben sich ungleiche eins gegen eins Situationen im Training, wo die einen unter- und die anderen überfordert werden. Das führt natürlich dazu, dass viele Dinge im Training nicht richtig trainiert werden können. Was man im individualtaktischen Bereich noch durch eine Gruppenteilung relativieren konnte, war spätestens im Gruppentaktischen Bereich aber nicht mehr zu meiner vollen Zufriedenheit umsetzbar. Nichtsdestotrotz hatten wir letzte Saison eine super Zeit in der die Jungs super mitgezogen haben! Wir hatten im Schnitt über die Saison verteilt 15 Spieler beim Training (bei einer Kadergröße von 18 Spielern wovon einige mit Wachstumsproblemen zu kämpfen hatten)! Das war echt eine super Truppe! In der B-Jugend hingegen haben die meisten Spieler den größten Schub hinter sich und körperliche Unterschiede sind wieder halbwegs ausgeglichen. Sicher auch deshalb nennt man diese Jahre eines Fußballers „zweites goldenes Lernalter“! Diese Zeit wollen wir als Trainerteam intensiv nutzen um die Jungs individuell als auch als Mannschaft weiterzubringen. Wir freuen uns, dass uns der Jugendvorstand das Vertrauen ausgesprochen hat.

Nachdem Hansa Scholven am vergangen Wochenende in der ersten Pokalrunde nicht angetreten ist, habt ihr kommenden Sonntag mit der zweiten Pokalrunde euer erstes Pflichtspiel vor der Brust. Wie lief eure Vorbereitung?

Wir haben am 17. Juli das Training wieder aufgenommen und haben seitdem drei Testspiele absolviert. Dabei haben wir an drei primären Zielen in der Vorbereitung gearbeitet. Zum einen wollten wir die Jungs auf einen guten Fitnessstand bringen. Bei diesem Punkt sind wir noch nicht mit allen zufrieden, aber ich denke wir haben einen guten Stamm, der zum Saisonstart fit ist! Der nächste Punkt war den Jungs eine gemeinsame Idee einzuimpfen, wie und wo wir gemeinsam den Ball erobern wollen. Diese beiden Punkte waren der Hauptschwerpunkt bis zum Spiel in Klosterhardt. Nachdem wir gegen Spvgg. Erkerschwick noch viel zu häufig als Einzelkämpfer agierten, haben wir in Klosterhardt in den ersten 40 Minuten sehr viel richtig gemacht! Wir haben kompakt gespielt und als Einheit Bälle

erobert. Das hat mir gut gefallen! Auch wenn in beiden Spielen die Endergebnisse sehr deutlich waren, haben wir jeweils für den Stand der Vorbereitung ein gutes Spiel gemacht. Denn man muss bedenken, dass vieles für einige Spieler komplettes Neuland war.

Vor dem letzten Test der Vorbereitung haben wir dann langsam begonnen eine gemeinsame Spielidee zu entwickeln. Hier gibt es eine klare Idee vom Spielaufbau bis zum Torabschluss, die alle verinnerlichen müssen. Einige sind erst mit dem Feriende zurückgekehrt, weshalb wir einiges auch nochmal wiederholen müssen, aber ich denke in Schermbeck; da haben wir auch schon gute Ansätze gezeigt, obwohl auch viele Urlauber im Einsatz waren! Trotz der 2:1 Niederlage haben wir in der zweiten Halbzeit den Ton angegeben und teilweise gut vorgetragene Angriffe gezeigt. Allerdings haben wir uns für die gute Leistung nicht belohnt und zu allem Überfluss 5 Minuten vor Schluss per direkten Freistoß das 2:1 kassiert. Da wäre ein Sieg für uns sicher verdient gewesen!

Aber mit den Niederlagen in der Vorbereitung kann ich sehr gut leben, weil wir aus jedem Spiel bisher gelernt haben und uns von Woche zu Woche gesteigert haben. Jetzt gehen die Pflichtspiele endlich los und ich denke wir sind auf einem guten Weg!

Zu guter Letzt die Frage, welche Ziele und Erwartungen hast du von der neuen Saison?

Wir haben in dieser Saison eine starke Ligagruppe, wo viele Mannschaften oben mitspielen können. Mit ETuS Bismarck, Viktoria Resse, Hessler 06, BV Rentfort und SV Zweckel werden einige Mannschaften oben mitmischen wollen. Nicht zu vergessen ist mit der Zweitvertretung von Horst und Buer immer zu rechnen! Wir werden sicherlich kein Spiel schon vorher aufgeben. Wir wollen jedes Spiel gewinnen. Wenn wir nach der Hinrunde mit dem Abstiegskampf nichts mehr zu tun haben, bin ich hochzufrieden mit der Hinrunde. Wenn wir am Ende ganz oben stehen wird von uns sicherlich auch niemand Nein sagen. Gibt es am Ende der Saison aber bessere Teams als uns, die es verdient haben über uns zu stehen, dann können wir auch damit leben, denn wir müssen nicht aufsteigen. Wir wollen eine gute Saison spielen, das maximale raus holen und frühzeitig die Klasse halten. Danach schauen wir mal, was noch geht!





Anlässlich der VfB-Tage wurde die alljährliche Ehrung der Torjäger der Mannschaften vorgenommen. Die beiden 2. Vorsitzenden des Vereins, Georg Garz (links) und Dierk Bußmann (rechts) überreichten die Pokale an: v.l. Timo Moche (3. Mannschaft/31 Tore), Jens Hetkämper-Flockert für Jonas Schwieger (B1-Jugend/9 Tore), Lars Jenke (1. Mannschaft/9 Tore), Fabian Mohs (A-Jugend/ 22 Tore) und Martin Schafeld (2. Mannschaft/13 Tore)



Eigene Herstellung - Eigene Räucherei - Partyservice

FISCH-PIOTROWSKI.de



Ladenlokal:

Friedenstraße 25

45964 Gladbeck

Telefon: 0 20 43 - 22 3 77

Geöffnet: Di.-Fr. 9.00-18.00 Uhr

Sie finden uns auf folgenden Wochenmärkten:

Dienstag - Stadtmitte

Mittwoch - Zweckel & Brauck

Donnerstag - Stadtmitte & Kirchhellen

Freitag - Zweckel & Brauck

Samstag - Stadtmitte



Raiffeisen-Markt

Auf gute Nachbarschaft.

Wir sind Ihr Fachmarkt für Haus, Tier und Garten.

Bei uns finden Sie:

- Alles für Ihr Heimtier
- Gartengeräte & Dünger
- Kraft- & Brennstoffe

- Blumenerde & Rindenmulch
- Berufsbekleidung

- Reitsportartikel & Pferdefutter
- Pflanzen und Dekoartikel

Kompetent und gut beraten!

Raiffeisen-Markt Kirchhellen

46244 Kirchhellen • Pelsstraße 10 • Tel.: 0 20 45 / 9 55 00



Neuer Anwärterkurs ab 15. September 2015

Schiedsrichter sind im Fußballkreis Mangelware. Es fehlen circa 30 Schiedsrichter. Überwiegend gibt es Schwierigkeiten im Seniorenbereich, die Spiele am Sonntag in der B und C Liga zu besetzen. Bisher ist es dem Kreisschiedsrichterausschuss nur mit Hilfe von Kollegen geglückt, die am Sonntag 2 Spiele geleitet haben. Es sind an jedem Wochenende zwischen 2 und 10 Schiedsrichter, die eine Doppelbelastung auf sich nehmen. Wir vom VfB Kirchhellen sind gut aufgestellt mit unseren 11 Referees. Eigentlich benötigen wir nur 5 Spielleiter, um unser Soll zu erfüllen. Das Soll wird berechnet für alle Seniorenteams plus alle A- und B- Jugendmannschaften. Der VfB ist stolz darauf, dass wir einen guten Ruf im Kreis 12 als SR haben. Das aktuelle Team hat Klasse. Junge, dynamische Leute stehen jeden Sonntag ihren Mann / ihre Frau als erfahrende Spielleiter bis zur Oberliga.

Weswegen berichten wir darüber? Weil ein neuer Anwärterkurs mit 5 Schulungsabenden ab 15.09.15 angeboten wird. Wir würden uns freuen, wenn sich junge Leute ab C –Jugend Alter sich für ein tolles Hobby interessieren würden. Was bieten wir beim VfB: eine tolle Kameradschaft mit Hilfe beim Neustart. Die Ausrüstung wird vom Verein bereitgestellt. Interesse geweckt? Mehr Infos zu unseren Unparteiischen gibt es auf der



Sedef Eyeoglu, Kathrin Heimann, Rebecca Delbeck

Das ist eigentlich das Ziel von allen Neustartern. Das Ziel ist weit, aber erreichbar.

Interesse geweckt? Weitere Infos gibt es bei Ulrich Sabellek unter 02045/6699 oder jedem anderen Vorstandsmitglied oder auf der HP: www.schiedsrichter-ge.de.vu.

Wir freuen uns auf dich.

Was gab es sonst noch?

Maik Koch hatte in der Vorbereitung eine Menge (Übungs-) Einsätze, u.a. bei den Halbfinalspielen der Gelsenkirchener Stadtmeisterschaft, das Stadtmeisterschaftsendspiel der Zweitmannschaften, das Sommerturnier der „Veilchen“ von Erle 19, und, und, und...

Das qualitativ beste Vorbereitungsspiel hatte Maik aber am

letzten Sonntag bei der Schalker U16 gegen VfL Wolfsburg, bei dem der Königsblaue Nachwuchs die Gäste in einer interessanten Begegnung mit 5:1 zurück nach Niedersachsen schickte.



Maik Koch mit Jonas Ohlig und Emre Özcan

Ulrich machte letzten Sonntag Stadionhopping. Erst sollte ein Schiedsrichter auf unserer unter Wasser stehenden roten Wiese begleitet werden, das Spiel wurde wegen Unbespielbarkeit abgesagt. (Deswegen wollen wir ja u.a. einen Kunstrasenplatz), dann in YEG Hassel bei der 1. Mannschaft. Der SR konnte sich zu keiner Spielabsage durchringen. -Klarer Fehler- und dann in Feldhausen bei der 2. Mannschaft. Dort kam der Referee in der Halbzeitpause zu der Erkenntnis, dass er besser nicht angepfeifen hätte, wegen des durchweichten Platzes. Er hielt aber durch. Fazit:

Nach fast 24 Stunden Regen am Stück sind die Plätze in fast allen Fällen unbespielbar. D. h. nicht anpfeifen, nach Hause fahren und sich einen ruhigen Nachmittag machen.

Zuschauerfrage:

Zwei Spieler derselben Mannschaft werden gegeneinander tötlich, weil der eine sich über den anderen geärgert hat. Entscheidung?

Antwort:

Betragen. Indirekter Freistoß und Feldverweis. Tätlichkeiten gegen Mitspieler sind kein verbotenes Spiel, sondern groß unsportliches

Bis zum nächsten Mal
Das SR RED Team

STRATMANN
Bestattungen

Jedem Leben ein Zeichen setzen

46244 Bottrop-Kirchhellen
Hackfurthstraße 5
Tel: +49 20 45 - 24 17

45966 Gladbeck-Rentfort
Kampstraße 2
Tel: +49 20 43 - 98 78 11



Zeit für Abschied und Trauer

info@stratmann-bestattungen.de www.stratmann-bestattungen.de



Aufstiegsfeier

Am Samstag, den 8.8. feierte die Abteilung wieder einmal kräftig ab. Eigentlich gibt es ja immer irgendeinen Anlass, aber in diesem Jahr einen besonders triftigen Grund: den Aufstieg in die NRW-Liga! Diesen großartigen Erfolg von Udo Lindemann, Marius und Maurice Mann, Reinhold Anton, Marcel Eckmann, Sascha Schuster und Rainer Blüm feierte man bei Speis und Trank und guter Musik gebührend.

Ehe dann die frisch gebackenen NRW-Liga-Herren in der rund erneuerten Kirchhellener Sporthalle an die Tische gehen, steht zunächst noch die obligatorische Mannschaftsfahrt an. Dieses

traditionelle Teamevent lässt sich die Mannschaft trotz Terminenge aufgrund teilweise zunehmend expandierender Familienverhältnisse nicht nehmen. Diesmal soll es in Berlin rundgehen – mit vereinten Kräften sicher kein Problem.



Königsschinken bleiben in Kirchhellen

Marcel Eckmann Sieger des Schinkenturniers

Bereits am Freitag ging es hoch her zum Auftakt des 36. Kirchhellener Schinkenturniers. Das lag sowohl an umkämpften Spielen als auch an den hohen Temperaturen in der Halle. Mit nahezu unverändert hoher Teilnehmerzahl machte die Herren-E-Klasse den Auftakt der dreitägigen Veranstaltung. Auch einige VfB-Akteure stiegen ins Turniergeschehen ein, mussten sich aber mit Ausnahme von Peter Josten und Mike Kellermann bereits in der Vorrunde verabschieden. Letzterer zog immerhin als Gruppensieger ins Hauptfeld ein. Einen Siegerschinken konnten aber beide nicht nach Hause tragen. Das gelang dem Vorjahresdritten Reiner Heinenbernd (Bocholt) vor Björn Merlet (Kranenburg); im Doppel überzeugten Johannes Mann (Beckhausen) und Wolfgang Preißner (TTC 47 Bottrop) mit fehlerfreiem Spiel und gewannen vor Rischmüller (Kamen-Bergkamen) und Brettkuhn (Katernberg).

Straff durchorganisiert und ohne große Wartezeiten verlief der Samstag, was zum Teil auch an den schwachen Meldezahlen lag. Lediglich in der Herren-B-Klasse konnte ein leichter Zuwachs zum Vorjahr vermerkt werden. Die Zuschauer bekamen hier



hochkarätige und spektakuläre Ballwechsel geboten. Sascha Schuster vom Gastgeber spielte sich ins Hauptfeld, musste sich aber im Viertelfinale dem späteren Sieger Julian Sawatzki (Bochum) geschlagen geben. Er schlug im Finale Christopher Kiehl (Marl-Hüls). Gemeinsam holten sie den Siegerschinken im Doppel vor dem eingespielten Doppel Kozole/Kaja (Buer-Hasel). Dritte im Einzel wurden Michael Sudau (Schultendorf) und Marcel Abel (Falken Rheinkamp). Einen Meldeeinbruch mit einem Drittel weniger Teilnehmern musste die D-Klasse verkraf-

aureus

Agentur für
Werbung & Design

aureus GmbH
Lehmschlenke 94
46244 Bottrop-Kirchhellen
Telefon 0 20 45/40 14-60
www.aureus.de

Unsere Ideen
sind **GOLD** wert



ten. Das bereitet dem Sieger Maurice Lorenz (Bertlich) sicher weniger Kopfzerbrechen als dem Veranstalter, der sicher über Alternativen des Turnierablaufs nachdenken muss, auch wenn der eklatante Rückgang an Turnierspielern kein schinkenturnierspezifisches Problem ist, sondern nahezu alle Veranstaltungen auf lokaler und regionaler Ebene trifft. Zweiter in der D-Klasse wurde Dauergast Werner Elskamp (Bocholt) vor Uwe Kunter (Polsum) und Tammo Fitzek (TST Buer-Mitte), der zuvor die Kirchhellener Wilke und Veutgen eliminiert hatte.

Noch schwächer besetzt war die C-Klasse, die von Achim Goldau (Buschhausen) sowohl im Doppel als auch im Einzel dominiert wurde. Im Doppel holte er an der Seite seines Vereinskameraden Maximilian Winck den größten Schinken, während er sich im Einzelfinale deutlich Michel Hinricher (Borken) beugen musste. Zweite im Doppel wurde die Zufallspaarung Wilmering (Halter)/Pieritz (Langendreer). Jürgen Neumann (TSSV Bottrop) erreichte ebenso Rang drei wie Carsten Gerau (Voerde).

Am Sonntag erfreute sich der im letzten Jahr initiierte Zweiermannschaftswettbewerb großer Beliebtheit. Nach anfänglichen organisatorischen

Unstimmigkeiten wurden in zwei Leistungsklassen doch noch die verdienten Sieger gefunden: Matthias Woort und André Skrzypczyk (TTC 47 Bottrop) vor Max Schröter und Alexander Daun (Bochum-Werne). In der B-Klasse liefen hinter Robin Halicki und Tobias Tegelkamp immerhin zwei Kirchhellener Paarungen ein: Mike Kellermann und Lukas Glowig vor Hans-Rainer Kropp und Werner Wicker.

Das Erfolgreichste dann zum Schluss. In der A-Klasse der leistungsstärksten Spieler gab es ein rein Kirchhellener Endspiel, aus dem Marcel Eckmann als Sieger hervorging. Er wurde mit hin erstmals Schinkenmeister vor seinem Teamkollegen Udo Lindemann. Den Doppelsieg holte sich das Zufallsdoppel Björn Baumann (Wanne-Eickel)/Michael Kluth (TV Borken).



Service macht den Unterschied!

EP: Ostendorf
ElectronicPartner

TV, HiFi, SAT-Antennen

Verkauf und Service seit über 40 Jahren.

TV, LCD, Plasma, Video, DVD, Hifi, Satelliten- & Kabelanlagen, Telekommunikation, Mobilfunk

© Aureus

46244 Kirchhellen, Hauptstr. 50, Telefon 02045 / 40 85 55

24 Stunden shoppen unter: www.ep-ostendorf.de



Traumwerkstatt knackt die 135.000 Euro-Marke



Simon Terhardt, Geschäftsführer der Traumwerkstatt in Gladbeck, machte es offensichtlich große Freude, Kunstrasen-Projektleiter Georg Garz kam aus dem Grinsen kaum mehr raus ... Durch die Spende in Höhe von 1.000 Euro kommt der VfB Kirchhellen dem Traum, im nächsten Jahr einen Kunstrasenplatz zu errichten, wieder ein Stück näher.

„In 50 Tagen erwartet die Stadt einen Anruf von uns, ob wir die benötigten Eigenmittel von 150.000 Euro aufbringen oder nicht. Noch fehlen uns dazu 10 Prozent der Gesamtsumme. Das klingt wenig, aber 15.000 Euro sind auch eine Menge Geld“, sagt Georg Garz. Doch seine Rechenspiele können

funktionieren: Mit zwei Großveranstaltungen, der Abrissfete am 29. August und dem Oktoberfest am 2. Oktober, kann jeweils mit einem vierstelligen Betrag gerechnet werden. Kleine Aktionen, wie beispielsweise das von der Altherren-Abteilung organisierte Golfturnier, bringen auch Erlöse für das Projekt „Kunstrasen Kirchhellen“ ein.

Und dann setzt der VfB noch auf die Bereitschaft einzelner Geldgeber, wie die von Simon Terhardt von www.traumwerkstatt.com. „Ich habe selbst auf dem Ascheplatz als kleiner Bengel gespielt und bin überzeugt davon, dass der Verein durch einen Kunstrasenplatz noch attraktiver wird. Das ehrenamtliche Engagement der vielen Jugendtrainer ist beeindruckend. Die Spende ist für mich eine Herzenssache, kommt aber auch aus voller Überzeugung“, meint der Gladbecker Unternehmer. AUS ROT WIRD GRÜN zieht also weite Kreise: Spenden aus Gladbeck, ein Überraschungsgast bei der Abrissfete soll aus Dorsten kommen. „Der Endspurt kann beginnen. Die Ziellinie ist schon zu sehen“, blickt Georg Garz optimistisch voraus.

Abrissparty am 29. August!

Um sich der benötigten Spendensumme von 150.000 Euro für die Umwandlung des Ascheplatzes in ein Kunstrasenspielplatz weiter zu nähern, veranstaltet die Projektgruppe AUS ROT WIRD GRÜN am Samstag, 29. August die offizielle Abrissfete im Festzelt auf dem kleinen Ascheplatz an der Loewenfeldstraße.

Die Eintrittskarten kosten 5 Euro und sind im Vorverkauf bei den Fußballabteilungen des VfB Kirchhellen (Alte Herren, Senioren, Jugendabteilung) sowie bei der TOTAL-Tankstelle Josten zu erwerben. Einlass ist für Gäste ab 18 Jahren bereits ab 18 Uhr.

Weltrekordler unterstützen Projekt!

Am Samstag, 22. August, wird ab 11 Uhr das Weltrekord-Auto der Feuerwehr Feldhausen abgebaut. Der Erlös dieser Veranstaltung, welche eine Versteigerung der Bausteine des Weltrekordes beinhaltet, kommt auch dem Projekt AUS ROT WIRD GRÜN zu Gute. Die Projektgruppe und die Feuerwehr Feldhausen würden sich über zahlreiche Zuschauer und Teilnehmer an der Versteigerung freuen!

nachhaltig mobilhaft

maler brauckmann
exklusive Raum- und Fassadengestaltung

malerstudio
verkauf
beratung
wärmedämmung
bodenbelagsarbeiten
balkonsanierung
verglasung

am schölsbach 11
46244 bot.-kirchhellen
telefon 0 20 45 - 38 35
telefax 0 20 45 - 8 31 06

Liscase Pisa

Inh. Fred Paolo
Friedrichstr. 43
46244 KIRCHHELLEN
Tel. 02045 - 81580

SEIT 1975

Frühstück
täglich 9⁰⁰ - 12³⁰
sonntags 10⁰⁰ - 12³⁰

haake
Heizung, Sanitär & Klimatechnik www.heizung-haake.de

Meisterbetrieb
Beratung - Planung - Ausführung - Verkauf

Wir bieten Ihnen individuelle Badplanung, Austausch von Heizkesseln zu Festpreisen, Modernisierung, Sanierung und Neuinstallation von Heizungs-, Sanitär- und Klimatechnischen Anlagen, Rohrbruchbeseitigung, Wartungsdienst und 24h Notdienst.

Feierabendservice bis 20.00 Uhr ohne Mehrkosten.

Rufen Sie an, wir beraten Sie gern.
Telefon 0 20 45 / 30 99 40 · Handy 0177 / 5 20 98 02

Ostermann: Diese Auswahl müssen Sie gesehen haben!



Ganz klar - immer eine Idee voraus

OSTERMANN

WITTEN-ANNEN, A 44 Abf. Witten-Annen (45), Gewerbegebiet Annen
HAAN-OST, Rhld., A 46 Abfahrt Haan-Ost (30), Industriepark Ost
BOTTROP, an der B 224, Gewerbepark Boy/Welheim

**„Westdeutschlands
großes Einrichtungs-
Unternehmen“**





Wir
drücken
die Daumen!

„Das nächste Spiel“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Volksbank
Kirchellen eG Bottrop



Meine Bank ... und mehr!